مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون

الجلسة ٣٥٩٨

الثلاثاء، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الساعة ١٢/٣٠

نيويورك

الرئيس:	السيد الخصبي
---------	--------------

الأعضاء:	الاتحاد الروسي
الأرجنتين	السيد فيدوفوف
ألمانيا	السيد كاردیناس
إندونيسيا	السيد ايتل
إيطاليا	السيد ويبسونو
بوتسوانا	السيد كاساردي
رواندا	السيد ليغويلا
الصين	السيد سبوريس
فرنسا	السيد أبوالجعور
نيجيريا	السيد وانغ شويشيان
هندوراس	السيد لادسو
الولايات المتحدة الأمريكية	السير جون وستون
السيد أيواه
السيد مارتينيز بلانكو
السيد إندر فورث

جدول الأعمال

الحالة في أنغولا

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:

Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

من جديد التزامهما بعملية السلام. والمجلس مسرور للاحظة أن بعض الخطوات الازمة لتنفيذ أحكام بروتوكول لوساكا (S/1441/1994، المرفق) قد اتخذت مؤخرا، ومنها استئناف المحادثات بين العسكريين في لواندا، وتحرك الدفعات الأولى من ٢٠ مقاتلي يوينيما إلى مناطق تجميع القوات في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الذكرى السنوية الأولى لتوقع اتفاق لوساكا. والمجلس يشدد على الحاجة إلى إكمال عملية تجميع القوات في أقرب وقت ممكن.

"بيد أن مجلس الأمن يلاحظ أنه رغم هذه الخطوات الإيجابية، يتواصل وقوع انتهاكات لوقف إطلاق النار، واستمرار الأسلحة، وفرض القيود على الحركة، وجود المرتزقة. ويشدد المجلس على أنه لا يزال يتطلب عمل الكثير على وجه السرعة من أجل تنفيذ بروتوكول لوساكا تنفيذاً كاملاً، ومن ضمن ذلك احترام وقف إطلاق النار احتراماً تاماً، واستمرار عملية تجميع القوات، وتجميع شرطة الرد السريع، وعودة القوات المسلحة الأنغولية إلى مواقعها الدفاعية، وتسوية المسائل المتعلقة بإجراءات إدماج العسكريين. ويدعو المجلس حكومة أنغولا ويوينيما إلىمواصلة التعاون مع بعثة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا وإلى احترام مركز وأمن الأفراد الدوليين احتراماً كاملاً.

" وسيتابع المجلس تطورات الحالة في أنغولا عن كثب، وهو يتطلع إلى تلقي التقرير الشامل عن الحالة في أنغولا من الأمين العام بحلول ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥".

وسيصدر هذا البيان كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/58.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقى مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٥

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٠

إقرار جدول الأعمال أقر جدول الأعمال.

الحالة في أنغولا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل أنغولا، يطلب فيها دعوته للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال مجلس الأمن. ووفقاً للممارسة المتبعة اعتزم، بموافقة المجلس، دعوة هذا الممثل للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له الحق في التصويت، وذلك وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بناءً على دعوة من الرئيس، شغل السيد فان دونيم "مبندَا" (أنغولا) مقعداً إلى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

مجلس الأمن يجتمع وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

تلقي أعضاء المجلس نسخاً مصورة من رسالة مؤرخة ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأنغولا لدى الأمم المتحدة، يحيل فيها نص البلاغ المشترك الذي أصدرته الحكومة ويوينيما في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، والذي سيصدر بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/1995/991.

وفي أعقاب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يرحب مجلس الأمن بالبلاغ المشترك الذي أصدرته حكومة أنغولا ويوينيما في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ (S/1995/991)، الذي أكدتا فيه